

## 臺北市立國民教育輔導團藝術與人文領域（國中組）會議記錄

會議名稱	輔導員雙語公開授課			
日期	109/12/8 08:30 ~11:00	地點	北安國中 3 樓視聽教室	
主席	內湖國中 林志忠 校長	紀錄	內湖國中 傅昭萍 老師	
授課教師	北安國中 張征君老師			
課程內容	敲鼓玩樂樂逍遙			
會議記錄	<p><b>說課</b>                  授課班級：703                  班級人數：共 24 人(男生 12 人+女生 12 人)                  分組形式：異質性分組                  授課單元：敲鼓玩樂樂逍遙                  課程設計：</p>			
	<p>臺北市雙語課程教案設計</p> <p style="text-align: right;">校名：北安國中</p>			
	課程名稱	敲鼓玩樂樂逍遙	融入學科領域	音樂/英語
	教材來源	奇鼎出版社/自編	教案設計者	Teacher Jennifer Chang 張征君老師
	實施年級	七年級	授課時間	本單元共 4 節
	教學設計理念	1. 學生能與教師有良好的互動及溝通，藉由問答引起學習動機。讓學生體會到生活中處處有節奏。 2. 學生能專注學習教師所教之內容並貫通於活動之中。 3. 學生能與同學合作學習認識打擊樂器的分類。 4. 學生能與同學合作進行節奏創作。		
	學科核心素養對應內容	總綱	B1 符號運用與溝通表達 B3 藝術涵養與美感素養	
		領綱	1 藝 -J-A2 嘗試設計思考，探索藝術實踐解決問題的途徑。 2 藝 -J-B1 應用藝術符號，以表達觀點與風格。 3 藝 -J-B3 善用多元感官，探索理解藝術與生活的關聯，以展現美感意識。 4 藝 -J-C2 透過藝術實踐，建立利他與合群的知能，培養團隊合作與溝通協調的能力	
	學科學習重點	學習表現	音 1-IV-1 能理解音樂符號並回應指揮，進行歌唱及演奏，展現音樂美感意識。 音 1-IV-2 能融入傳統、當代或流行音樂的風格，改編樂曲，以表達觀點。 音 2-IV-1 能使用適當的音樂語彙，賞析各類音樂作品，體會藝術文化之美。 音 2-IV-2 能透過討論，以探究樂曲創作背景與社會文化的關聯及其意義，表達多元觀點。	
		學習內容	音 E-IV-1 多元形式歌曲。基礎歌唱技巧，如：發聲技巧、表情等。 音 E-IV-2 樂器的構造、發音原理、演奏技巧，以及不同的演奏式。 音 E-IV-3 音樂符號與術語、記譜法或簡易音樂軟體。 音 E-IV-4 音樂元素，如：音色、調式、和聲等。 音 A-IV-2 相關音樂語彙，如音色、和聲等描述音樂元素之音樂術語，或相關之一般性用語。	
學生先備知識 Students' Prior Knowledge	1. 學科先備知識：可以用中音直笛吹奏 C 大調音階，並認識簡單的打擊樂器。 2. 英語先備知識(具備基本之英文句型)： (1) basic classroom English (2) 現在式 過去式 現在進行式			
本單元學習目標	學科： 1. 學生能認識速度的術語:Adagio,Moderato,Allegro。			

		<b>Lesson Objectives</b>	2 學生能熟悉基本的節奏型。 3 學生能認識打擊樂器的分類。 4 學生能用簡單打擊樂器演奏自己創作的節奏型態來增加直笛曲聖誕鈴聲的織度。 英語 1 How to say percussion in English, eg: big drum snare drum tambourine etc. 2. How to express the feeling of listening to the percussion.																
		<b>表現任務 Task</b>	能以小組合作方式，用簡易的打擊樂器演奏共同創作的節奏型態，來豐富直笛曲聖誕鈴聲的織度。																
		<b>評量方式 Assessment</b>	一、形成性評量：教師從引導過程中，瞭解學生是否能跟上課程學習內容之進度，以及是否能有效接收、運用英語文的表現，以利課程的適時調整。 Formative assessment : During the process, the teacher may realize if students could catch up with what the teacher taught and if they could understand and apply classroom English smoothly. Then it may help the teacher modify the lessons. 二、總結性評量： Concluding assessment: 學生能分辨出打擊樂器的分類以及並用簡易的打擊樂器小組合作出適合的節奏型態來搭配聖誕歌曲。 Students can design percussion music for Christmas chant.																
		<b>評量規準 Rubric</b>	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="608 703 710 757">等級 評量規準</th> <th data-bbox="710 703 943 757">A</th> <th data-bbox="943 703 1150 757">B</th> <th data-bbox="1150 703 1300 757">C</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="608 757 710 824">節奏創作素材多樣性</td> <td data-bbox="710 757 943 824">能使用四種以上的音符休止符來創作節奏型態。</td> <td data-bbox="943 757 1150 824">能使用三種音符休止符創作節奏型態。</td> <td data-bbox="1150 757 1300 824">僅能使用兩種音符休止符創作節奏型態。</td> </tr> <tr> <td data-bbox="608 824 710 913">能運用打擊樂器</td> <td data-bbox="710 824 943 913">能運用四種以上打擊樂器來演奏小組創作的節奏型態。</td> <td data-bbox="943 824 1150 913">能運用三種打擊樂器來演奏小組創作的節奏型態。</td> <td data-bbox="1150 824 1300 913">能運用兩種打擊樂器來演奏小組創作的節奏型態。</td> </tr> <tr> <td data-bbox="608 913 710 990">搭配音樂</td> <td data-bbox="710 913 943 990">小組創作的節奏型態與音樂配合得宜。</td> <td data-bbox="943 913 1150 990">小組創作的節奏型態能大致與音樂配合。</td> <td data-bbox="1150 913 1300 990">能嘗試將小組創作的節奏型態搭配音樂。</td> </tr> </tbody> </table>	等級 評量規準	A	B	C	節奏創作素材多樣性	能使用四種以上的音符休止符來創作節奏型態。	能使用三種音符休止符創作節奏型態。	僅能使用兩種音符休止符創作節奏型態。	能運用打擊樂器	能運用四種以上打擊樂器來演奏小組創作的節奏型態。	能運用三種打擊樂器來演奏小組創作的節奏型態。	能運用兩種打擊樂器來演奏小組創作的節奏型態。	搭配音樂	小組創作的節奏型態與音樂配合得宜。	小組創作的節奏型態能大致與音樂配合。	能嘗試將小組創作的節奏型態搭配音樂。
等級 評量規準	A	B	C																
節奏創作素材多樣性	能使用四種以上的音符休止符來創作節奏型態。	能使用三種音符休止符創作節奏型態。	僅能使用兩種音符休止符創作節奏型態。																
能運用打擊樂器	能運用四種以上打擊樂器來演奏小組創作的節奏型態。	能運用三種打擊樂器來演奏小組創作的節奏型態。	能運用兩種打擊樂器來演奏小組創作的節奏型態。																
搭配音樂	小組創作的節奏型態與音樂配合得宜。	小組創作的節奏型態能大致與音樂配合。	能嘗試將小組創作的節奏型態搭配音樂。																
		<b>中文使用時機</b>	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="608 1003 922 1034">教師</th> <th data-bbox="922 1003 1300 1034">學生</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="608 1034 922 1169">                             1.以英文呈現教學內容，但老師於課程中適時可以中文說明並解釋課程內容。                              2.在說明活動程序時，可中英文並用課室用語，儘量以英文說明                         </td> <td data-bbox="922 1034 1300 1169">                             1. 學生可以中文提問、回答問題及進行討論。                              2.鼓勵學生能以英文提問、回答問題並進行小組討論及分享。                         </td> </tr> </tbody> </table>	教師	學生	1.以英文呈現教學內容，但老師於課程中適時可以中文說明並解釋課程內容。 2.在說明活動程序時，可中英文並用課室用語，儘量以英文說明	1. 學生可以中文提問、回答問題及進行討論。 2.鼓勵學生能以英文提問、回答問題並進行小組討論及分享。												
教師	學生																		
1.以英文呈現教學內容，但老師於課程中適時可以中文說明並解釋課程內容。 2.在說明活動程序時，可中英文並用課室用語，儘量以英文說明	1. 學生可以中文提問、回答問題及進行討論。 2.鼓勵學生能以英文提問、回答問題並進行小組討論及分享。																		
		<b>議題融入</b>	<input type="checkbox"/> 性別平等教育 <input type="checkbox"/> 人權教育 <input type="checkbox"/> 環境教育 <input type="checkbox"/> 海洋教育 <input type="checkbox"/> 品德教育 <input type="checkbox"/> 生命教育 <input type="checkbox"/> 法治教育 <input type="checkbox"/> 科技教育 <input type="checkbox"/> 資訊教育 <input type="checkbox"/> 能源教育 <input type="checkbox"/> 安全教育 <input type="checkbox"/> 防災教育 <input type="checkbox"/> 家庭教育 <input type="checkbox"/> 生涯規劃教育 <input checked="" type="checkbox"/> 多元文化教育 <input type="checkbox"/> 閱讀素養 <input type="checkbox"/> 戶外教育 <input type="checkbox"/> 國際教育 <input type="checkbox"/> 原住民族教育																
		<b>教學策略</b>	講述法、問答法、小組合作學習																
		<b>教學資源及</b>	直笛、數位鋼琴、鋼琴、電腦、影音音響設備，簡易打擊樂器																

器材		學習單。	
教學流程			
教師	學生	時間	評量方式
<b>第一節課(The first class)</b> <b>準備活動(Warm-Up Activities)</b> 1. Introduction and greeting 2. Follow the piano and play the recorder.	<b>第一節課(The first class)</b> <b>準備活動(Warm-Up Activities)</b> 1. Group leader check their textbooks ,recorders and recorder books. 2. Students can follow the instruction of the teacher to play their recorders .	10min	Can students familiar with the recorder fingerings?
<b>發展活動(Development activity)</b> 1. Discuss with students the rhythm patterns in daily life 2. The teacher introduce the form of percussion performance in the textbook	<b>發展活動(Development activity)</b> 1. Students can share the rhythms found in daily life 2. Students can appreciate percussion performance and express their opinions.	25min	Can students observe rhythms in daily life?
<b>總結活動(Wrap-Up)</b> 1. Let students share their points of view . The end of the first class	<b>總結活動(Wrap-Up)</b> 1. Students can observe the classification of percussion instruments from the film	10min	
<b>第二節課(The second class)</b> <b>準備活動(Warm-Up Activities)</b> 1. Introduction and greeting 2. The teacher plays the piano. 3. The teacher instructs the students to play the etude	<b>準備活動(Warm-Up Activities)</b> 1. Students can greet the teacher 2. Students follow the piano and play the recorder.	10min	Can students familiar with the recorder fingerings?
<b>發展活動(Development activity)</b> 1. The teacher explains the note duration of notes and rests 2. Use the question and answer method to make sure whether students understand the note duration of notes and rests	<b>發展活動(Development activity)</b> 1. Students draw a house of notes based on the teacher's explanation. 2. Students can answer the questions.	25min	Can students understand the duration of notes and rests?
<b>總結活動(Wrap-Up)</b> 1. The teacher demonstrates rhythm patterns 2. Preview the content of the next class. The end of the second class	<b>總結活動(Wrap-Up)</b> 1 Students practice rhythm patterns in groups.	10min	Can students understand the rhythm patterns

					demonstrated by the teacher?
	<p><b>第三節課(The third class)</b>  <b>準備活動(Warm-Up Activities)</b>                  1. Introduction and greeting                  How is everything?                  How was your mid-term exam?                  2. What did you eat for your breakfast?                  Let's eat some bread!!                  Please take your recorder.                  At first ,Let's eat some Taiwan bread                  3. Now Les's eat some differet flavors.                  How about Vietnam bread?</p>	<p><b>第三節課(The third class)</b>  <b>準備活動(Warm-Up Activities)</b>                  1. Group leader check their textbooks ,recorders and recorder books.                  Students can answer the questions.                  2. Students can play their recorders.                  3. Students can play the three ranges of etudes.</p>	10min	Can students play C major scale with their recorders?	
	<p><b>發展活動(Development activity)</b>                  1. What is the most important holiday in December?                  2. The teacher plays Jingle bells at different speeds.                  3. In music, we use specific words to represent speed                  Adago                  Moderato                  Allegro                  The teacher explains the meaning of these three terms                  4. The teacher gives different rhythm patterns according to the level of students                  5. The teacher goes to each group to confirm whether the students can cooperate to play the correct rhythm.                  6. The teacher told students can practice rhythm patterns with different percussion instruments</p>	<p><b>發展活動(Development activity)</b>                  1. Students say "Christmas"!                  2. Students can follow the piano to play Jingle bells.                  3. Students can understand the meaning of the three words.                  4. Students bring the rhythm pattern given by the teacher back to the group to share with the other students                  5. Students practice rhythm in groups.                  6. Students try to practice rhythm patterns with different percussion instruments</p>	25min	Can students answer the meaning of the three terms?  Can students understand rhythm patterns? Can students play the correct rhythm with simple percussion instruments?	
	<p><b>總結活動(Wrap-Up)</b>                  1. The teacher introduces the classification of percussion instruments.                  2. Students do their worksheets and express their opinions.</p>	<p><b>總結活動 (Wrap-Up)</b>                  1. Students watch the percussion videos.                  2. Students can do their worksheets and express their opinions.</p>	10min	Can students enjoy percussion music?	



3. Discussion and feedback on the activities 4. Preview the content of the next class. End of the third class	3. Discussion and feedback on the activities.		
第四節課(The forth class) 準備活動(Warm-Up Activities) 1. Introduction and greeting 2. The teacher plays the piano. 3. The teacher play the Christmas song Jingle Bells.	準備活動(Warm-Up Activities) 1. Students can greet the teacher. 2. Students follow the piano and play the recorder. 3. Students can play the song Jingle Bells with their recorder.	10min	Can students play Jingle bells with their recorders?
發展活動(Development activity) 1. Teachers guide students to create rhythm patterns to enrich the texture of Christmas bells. 2. Teachers guide students to put each rhythm pattern into Jingle Bells with a suitable percussion instrument. 3. The teacher reminds the assessment key.	發展活動(Development activity) 1. Students work in groups to create rhythm patterns. 2. Students try to put the rhythm patterns into Jingle Bells. 3. Self-evaluation and Peer-evaluation.	25min	Can students use suitable percussion instruments?
總結活動(Wrap-Up) 1. Students do their worksheets and express their opinions. 2. Discussion and feedback on the activities The end of the fourth class	總結活動(Wrap-Up) 1. Students can answer the questions on the worksheet 2. Discussion and feedback on the activities.	10min	Can students discuss and give feedback in bilingual languages?
參考資料 網路資源, 奇鼎教師手冊, 直笛補充教材			
表格來源: 林子斌教授			

**議課**

林志忠校長：雙語教學對多數夥伴都是新的體驗，今天的公開授課感謝征君老師。

張征君老師：今日表現自覺有進步空間，但是多講還是越覺得自然，703班屬於乖的班級，之前剛開始使用英語授課，學生會質疑老師的英語腔調，但有跟學生說明各國人講英語不盡然都是正統腔調，所以也應學習聽，課程實施至今，已沒有太大的狀況產生，而用不同顏色區分節奏型，讓各組分工學習，學習任務也能分散，讓能力較弱的學生也有小組貢獻。

張巧燕老師：看完今日的課程，讓未來要實施雙語教學的我們安心不少，征君老師流暢的課是英語也引導學生自然表達，更讓課程中應該學習的關鍵能力自然融入。

詹佩琳老師：使用雙語教學部要想太多，就可自然切換到英語授課模式，畢竟學科本質重於英語教學，英語還是回歸英語科教師專業。

張幼攻老師：身為鄰近學校教師真的很有威脅感，但是在這堂課真的獲益良多，征君老師的課是英語流暢，學生到課堂最後也能自然以英語加義大利文(音樂術語)部份回應，而老師能讓學生自選吹奏速度搭配節奏型演奏，也相當具成效。

家長代表：雙語課堂主要是培養學生英語耳，音樂仍應回歸音樂教學，英語只是形塑環境，讓學生多聽多講，征君老師今天的課真的很棒！

劉芷心老師：今天的雙語授課真的令人嘆為觀止，想請問若學校有活動式課程該如何以英語教學？

張征君老師：該堂的教學重點抓住即可，學科本質還是最重要的，千萬不要因雙語而雙語。

內湖國中蔡淑鈴老師：想請征君老師提供課室英語的參考資料。

**二、活動照片**



觀課教師合影



林志忠校長進行觀課倫理說明



北安國中陳政良校長致詞



張征君老師說課



直笛吹奏教學



學習單撰寫



節奏型教學